

# ATM

Advanced Table Module



**vitra.**

**“The concept is self-explanatory”**



**Advanced Table Module  
Design : Jasper Morrison**

It starts with a simple table with carefully detailed features:

- an eased edge for comfort
- slots for cables and accessories
- a socket block
- a perforated mat for excess cable

Am Anfang steht ein einfacher Tisch mit sorgfältig ausgearbeiteten Details:

- abgeschrägte Kanten für bequemes Arbeiten
- Ausparungen für Kabel und Zubehör
- ein Steckdosenblock
- eine perforierte Matte für Kabelüberlängen

À l'origine, il y a un bureau tout simple avec des détails soigneusement étudiés :

- chants arrondis pour un confort accru
- passe-câbles pour fils électriques et accessoires
- un bloc multiprises
- un bac à câbles pour les longueurs de câbles inutiles

Comienza con una mesa sencilla con rasgos cuidadosamente detallados:

- un canto reducido para el confort
- ranuras para cables y accesorios
- un bloque de enchufes
- una cubierta perforada para el cable sobrante

Het begint met een eenvoudige tafel, met uitgekende details:

- ronde randen voor comfort
- sleuven voor kabels en accessoires
- een stekkerdoos
- een geperforeerde mat voor overtollige kabels



A. Cable mat  
B. Socket block  
C. Cable clip  
D. Slot

A. Bandeja para cables  
B. Bloque de enchufes  
C. Fijación para cable  
D. Conductos para cables

A. Kabelmatte  
B. Steckdosenblock  
C. Kabelhalter  
D. Aussparung

A. Kabelmat  
B. Stekkerdoos  
C. Kabelhouder  
D. Sleuf

A. Bac à câbles  
B. Bloc multiprises  
C. Porte-câbles  
D. Passe-câbles



The table accommodates various accessories that organise the desktop: lamps, file trays, plates and paper boxes.

Zur Organisation der Arbeitsfläche kann der Tisch mit verschiedenen Zubehörteilen ausgerüstet werden: Leuchten, Ablagen, Teller und Papierboxen.

Pour faciliter le rangement de la surface de travail, le bureau peut être équipé de différents accessoires : lampes de bureau, casiers de rangement, disques et casiers à papier.

La mesa incorpora varios accesorios para organizar el escritorio: lámparas, placas para documentos, placas y cajas de papel.

De tafel biedt plaats aan diverse bureauaccessoires: lampen, legborden, draaischijven en papierboxen.





The tables fit together to form multiple workplaces.

Einzelne Tische können zu Mehrfacharbeitsplätzen zusammengefügt werden.

Plusieurs bureaux peuvent être assemblés pour former des postes de travail groupés.

Las mesas se acoplan formando lugares de trabajo múltiples.

De tafels kunnen tot meervoudige werkplekken worden gecombineerd.





Screens offer privacy for personal spaces. Mobile units provide storage...

Screens schaffen Privatsphäre im persönlichen Arbeitsbereich. Mobile Units bieten Stauraum...

Des paravents permettent de conserver un minimum de sphère privée. Des caissons mobiles offrent diverses possibilités de rangement...

Las pantallas ofrecen privacidad para los espacios personales. Las unidades móviles proporcionan almacenamiento...

Schermen voor het indelen in privé-werkplekken. Mobiele eenheden als opbergruimte...





...and define the broader office landscape.

...und definieren die Bürolandschaft.

...et structurent le panorama d'ensemble du bureau.

...y definen un paisaje más amplio de la oficina.

...die tevens het gehele kantoorlandschap bepalen.













Meeting tables extend  
the system.

Besprechungstische  
erweitern das System.

Des tables de réunion  
viennent compléter le  
système.

Las mesas de reuniones  
amplían el sistema.

Vergadertafels  
completeren het systeem.







1

- 1. Meeting table
- 2. Mobile pedestal
- 3. Filing trolley

- 1. Besuchertisch
- 2. Rollcontainer
- 3. Hängeregistratur Trolley

- 1. Table visiteur
- 2. Caisson mobile
- 3. Caisson pour dossiers suspendus

– Accessories

- 4. Large rotating tray
- 5. Small swivel tray
- 6. Rotating paper box
- 7. Rotating double plate
- 8. Cable clip

– Zubehör

- 4. Ablage gross drehbar
- 5. Ablage klein schwenkbar
- 6. Papierbox drehbar
- 7. Doppelteller drehbar
- 8. Kabelhalter

– Accessoires

- 4. Grand casier de rangement pivotant
- 5. Petit casier de rangement rabattable
- 6. Casier à papier pivotant
- 7. Disque double pivotant
- 8. Porte-câbles

4



5





2



3

- 1. Mesa de confidente
- 2. Bloque de cajones sobre ruedas
- 3. Carro archivador

- 1. Bezoekertafel
- 2. Vrijdbaar ladenblok
- 3. Trolley met hangmappensysteem

– Accesorios

- 4. Gran depósito giratorio
- 5. Pequeño depósito abatible
- 6. Caja para documentos giratoria
- 7. Placa giratoria doble
- 8. Fijación para cable

– Accessoires

- 4. Legbord groot draaibaar
- 5. Legbord klein zwenkbaar
- 6. Papierbox draaibaar
- 7. Dubbele schijf draaibaar
- 8. Kabelhouder

6



7



8



"We looked at all the requirements of an office desk from the user's point of view and worked to integrate them into a clearly understandable object, an object you don't need a manual for. We made it so that if you came across it you'd be able to work out how to use it easily, it would be self-explanatory.

We approached each problem with a fresh mind, looking for the most practical way of doing the job. We began with a table — everybody knows how to use a table — and said, "What can we add to a table to make it more useful, more comfortable to use?" So we arrived at something related to a table, with four legs and a top, but more advanced, and with a more specific function.

We came up with a new and simple system to deal with cables, which consists of slots in the desktop through which plugs and cable ends can be dropped, combined with rubber clips which guide cables along the structure to a rubberized net that can be used to store excess cables, adapters, connectors, etc. without the need for hinged metal boxes or sliding desktops. It's a natural solution that provides flexible storage for all the unwanted but necessary paraphernalia.

Above the desktop we looked into the way people work and the kind of things they have on their desks, and responded with a variety of options for storage and organisation, from a simple tray to throw in the multitude of small, transient articles like keys, Post-it notes, travel tickets, rubber bands, and so on, to a series of solutions to more serious filing shelves, and a vertical in-file with document holder for transcriptions or just plain letter answering.

The reason this new range is called ATM, Advanced Table Module, is that I wanted to make clear that the roots of this design lie in the area of collective common sense, that we have evolved the design from a table without unnecessary reinvention.

My objective is to subdue the visual evidence of the design process in favour of objects that are easier to use and to live with long-term. Design should be more humble. If it could even begin to fulfil the requirements of everyday life satisfactorily, rather than trying to reinvent human ways of doing things, that would be a great step forward."

"Wir haben uns überlegt, welche Eigenschaften ein Schreibtisch aus der Sicht des Benutzers haben sollte. Dann haben wir versucht, all diese Anforderungen in ein klares und einfaches Objekt einzubringen, ein Produkt, für das man keine Bedienungsanleitung braucht. Es sollte selbsterklärend sein. Wenn man es sieht, muss man sofort erkennen, wie es funktioniert.

Im Prozess sahen wir jedes Problem als Herausforderung, versuchten es klar und neu zu sehen, und suchten dafür eine praktische Lösung. Wir begannen mit einem Tisch — jeder weiss, wie man einen Tisch benutzt — und fragten uns dann: 'Womit können wir den Tisch ausstatten, um ihn noch besser nutzen zu können und komfortabler zu machen'. Das Ergebnis ist ein Produkt, dessen Basis eindeutig ein Tisch ist, mit vier Beinen und einer Tischplatte, aber seine Funktionen gehen weit darüber hinaus und bieten besondere Vorteile im Gebrauch.

Unser Entwurf ist ein neues und einfaches System, das mit der Verkabelung intelligent umgeht. Es enthält Öffnungen in der Tischplatte, durch die Anschlüsse und Kabel geführt werden, kombiniert mit Gummi-Klips, die die Kabel an der Tischkonstruktion entlang zu einer Gummi-Matte führen. Diese Matte nimmt Kabelüberlängen, Adapter-, Verbindungs- Elemente usw. auf, dafür brauchen wir keine drehbaren Metall-Boxen oder bewegliche Tischplatten. Es ist eine einfache und natürliche Lösung, die Platz bietet für alle unerwünschten aber notwendigen Dinge.

Wir beobachteten intensiv, wie Menschen arbeiten — was haben sie auf ihrem Tisch und wie gehen sie damit um. Unser Entwurf enthält deshalb verschiedene Möglichkeiten für Ablage und Organisation. Von einem Tablett, in das man kleine Dinge wie Schlüssel, Post-it-Zettel, Reise-Tickets, Gummibänder usw. legen kann, bis hin zu einem erweiterten vertikalen Ablage mit Dokumentenhalter für Manuskripte oder Korrespondenz.

Wir haben das neue Programm ATM, Advanced Table Module, genannt, weil ich damit deutlich machen will, dass die Wurzeln dieses Entwurfs auf die kollektive Erfahrung in diesem Bereich zurückgehen. Ausgegangen sind wir von einem einfachen Tisch und haben nicht versucht, Unwichtiges neu zu erfinden — unter dem Motto 'weshalb etwas reparieren, wenn es nicht kaputt ist'.

Mein Ziel ist es, die visuelle Bedeutung von Entwürfen zurückzunehmen zugunsten von ästhetisch reduzierten Objekten, die einfach im Gebrauch sind und über lange Zeit Gültigkeit haben. Design sollte bescheidener sein. Wenn es gelänge, die Bedürfnisse des Alltags zufriedenstellend zu lösen, anstatt zu versuchen, die Art und Weise, wie Menschen Dinge tun, neu zu erfinden — das wäre schon ein grosser Schritt nach vorne."

"Nous nous sommes mis à la place de l'utilisateur et avons réfléchi à toutes les exigences auxquelles devait répondre un bureau. Nous avons ensuite intégré ces besoins dans un objet simple et logique ne nécessitant aucun manuel d'utilisation. L'objectif de notre design est de permettre à tout le monde d'utiliser ce bureau comme il l'entend, sans avoir besoin de la moindre explication.

Nous avons abordé sans a priori chaque problème rencontré pour trouver la solution la plus pratique. Nous avons commencé par une table — tout le monde sait comment utiliser une table — et nous nous sommes demandés quels éléments ajouter pour rendre cette table plus pratique, plus simple à utiliser. Nous avons ainsi abouti à un objet proche d'une table, composé de quatre pieds et d'un plateau, mais plus sophistiqué et spécifique au niveau fonctionnel.

Nous avons mis au point un nouveau système très simple pour la gestion des câbles. Des ouvertures pratiquées dans le plateau permettent de faire passer prises et extrémités de câbles et des clips en caoutchouc guident ces câbles vers un bac destiné au rangement des câbles trop longs, adaptateurs, prises, etc. Des boîtiers métalliques pendants ou des plateaux coulissants deviennent ainsi superflus. Il s'agit d'une solution naturelle permettant de ranger tous ces accessoires encombrants mais indispensables.

Pour ce qui est de la surface de travail, nous nous sommes intéressés aux modes de travail des utilisateurs et aux différents objets présents sur leur bureau. Le résultat de cette étude nous a incité à créer divers éléments de rangement, allant des simples casiers de rangement destinés à accueillir tous les petits objets courants que l'on n'utilise qu'occasionnellement (clés, post-its, titres de transport, élastiques, etc.) à un système de dossiers suspendus équipé d'une pince porte-documents pour les copies ou la correspondance, en passant par différentes versions de casiers conçus pour l'archivage de documents.

Cette nouvelle gamme est appelée ATM, Advanced Table Module, car je tenais à faire comprendre que ce design puisait ses racines dans le bon sens commun et que nous avons conçu ce système à partir d'une table, sans essayer de la réinventer inutilement. «Pourquoi réparer ce qui fonctionne bien ?» pourrait être notre devise.

Mon objectif est d'atténuer l'évidence visuelle du processus de design au profit d'objets plus faciles à utiliser et à vivre à long terme. Le design devrait être plus modeste. Il ferait un grand pas en avant s'il pouvait déjà satisfaire correctement les besoins de la vie de tous les jours au lieu de vouloir changer le comportement humain."

“Analiza mas todos los requisitos de una mesa de oficina desde el punto de vista del usuario y trabajamos para integrarlos en un objeto claramente comprensible, un objeto para el que no se necesite un manual. Lo hicimos de tal forma que cuando uno se lo encuentre, intuitivamente sea capaz de utilizarlo sin problemas.

Nos enfrentamos a cada problema con una mente abierta, buscando la forma más práctica de hacer el trabajo. Empezamos con una mesa – todo el mundo sabe cómo utilizar una mesa – y dijimos: ‘¿Qué podemos añadir a una mesa para que sea más útil y cómoda de usar?’. De esta forma llegamos a algo parecido a una mesa, con cuatro patas y un tablero, pero funcionalmente más avanzada y con una función más específica.

Se nos ocurrió un sistema nuevo y sencillo para colocar los cables que consiste en unas ranuras en el escritorio, por las que pueden introducirse los enchufes y los cables, combinadas con clips de goma que guían los cables a lo largo de la estructura hasta una bandeja de goma que puede utilizarse para guardar lo que sobra de los cables, los adaptadores, conectores, etc. sin necesidad de utilizar cajas metálicas con bisagras ni escritorios corredizos. Es una solución natural que ofrece una forma de almacenamiento flexible para toda la molesta pero necesaria parafernalia.

Investigamos la forma en que trabaja la gente y el tipo de cosas que tiene encima del escritorio: presentamos una serie de opciones de almacenamiento y organización, desde una simple bandeja donde poner todos esos pequeños objetos como llaves, notas Post-it, billetes de viaje, gomas elásticas y cosas parecidas, hasta una serie de soluciones más serias para bandejas de archivo y para un archivador vertical con atril para transcripciones.

La razón de que esta nueva gama se llame ATM, Advanced Table Module (módulo de mesa avanzado), es que quería dejar claro que las raíces de este diseño se encuentran en este campo del sentido común colectivo, que hemos desarrollado el diseño a partir de una mesa y no hemos intentado reinventarla innecesariamente: ‘no trates e arreglar algo que no está roto’.

Mi objetivo es atenuar la parte visual del proceso de diseño en favor de objetos que sean más fáciles de usar y con los que es más fácil vivir a largo plazo. El diseño debe ser más humilde. Si se pudiera satisfacer las necesidades de la vida cotidiana en vez de reinventar la forma de hacer las cosas, sería un gran paso hacia adelante.”

“We zetten ook alle eisen die vanuit de visie van de gebruiker aan een bureau worden esteld, op een rijtje en intereerden deze vervolgens in een duidelijk te begrijpen object, een object waarvoor geen handleiding nodig hebt. We maakten het zo dat als je het tegen zou komen, je binnen de kortste keren zou weten hoe je het moest gebruiken; het zou zichzelf uitleggen.

We benaderden elk probleem dat we tegenkwamen met een schone lei en keken daarbij naar de meest praktische manier om tot een oplossing te komen. We begonnen met een tafel – iedereen weet hoe hij een tafel moet gebruiken – en zeiden tegen elkaar: ‘Wat kunnen we aan een tafel toevoegen om deze nuttiger te maken, comfortabeler in het gebruik?’ En toen kwamen we uit bij iets wat verwant is aan een tafel, met vier poten en een blad, maar wat functioneel geavanceerder is en een specifiekere functie heeft.

Wij introduceerden een nieuw en eenvoudig systeem voor het wegwerken van kabels, dat bestaat uit sleuven in het bureaublad waar stekkers en kabels doorheen kunnen. Dit in combinatie met clips die de kabels langs de constructie leiden naar een rubberen mat die kan gebruikt worden om overtollige stukken kabel, adaptors of connectoren in op te bergen. Geen scharnierende metalen dozen of schuivende bureaubladen meer. Het is een natuurlijke oplossing waarin alle ongewenste, maar noodzakelijke toebehoren flexibel kunnen worden weggewerkt.

We hebben mensen geobserveerd in hun werkomgeving, hoe ze werken, waarmee ze werken, en welke hulpmiddelen ze gebruiken. Met die ervaring hebben we een brede waaier aan opties ontwikkeld voor het opbergen en organiseren van allerlei kantoorpullen zoals Post-its, kaarten en tick-ets, elastiekjes enz, tot laden en kasten voor het opbergen van allerlei soorten documenten en een verticale documenthouder om makkelijk brieven te kunnen beantwoorden.

De reden waarom deze nieuwe serie de naam ATM – Advanced Table Module – heeft meegekregen, is dat ik duidelijk wilde maken dat de oorsprong van dit ontwerp ligt op dat terrein van collectief logisch nadenken, dat we het ontwerp hebben afgeleid van een tafel en niet hebben geprobeerd het wiel opnieuw uit te vinden – ‘Als het niet stuk is, probeer het dan niet te repareren’.

Ik streef ernaar het visuele bewijs van het designproces binnen de perken te houden ten gunste van objecten die eenvoudiger zijn in het gebruik en waarmee op de lange termijn beter valt te leven. Design moet bescheidener worden. Als het ook alvast zou kunnen beginnen om op een prettige manier te voorzien in de behoeften van het leven van alledag, in plaats van te proberen de wijze waarop mensen dingen doen opnieuw uit te vinden, zou dat al een grote stap in de goede richting zijn.”

## Jasper Morrison

**“The reason this new range is called Advanced Table Module is that I wanted to make clear that the roots of this design lie in the area of collective common sense, that we have evolved the design from a table without unnecessary reinvention.”**

And it all begins with a simple table.

Am Anfang steht ein einfacher Tisch.

À l'origine il y a un bureau tout simple.

Comienza con una mesa sencilla.

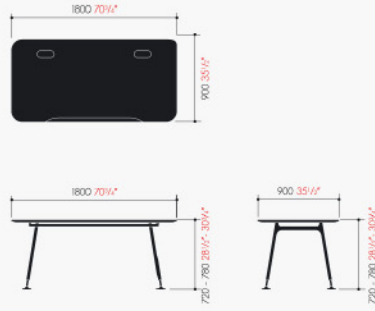
Het begint met een eenvoudige tafel.



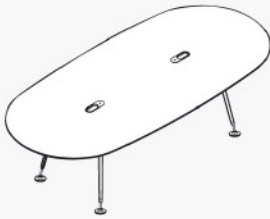
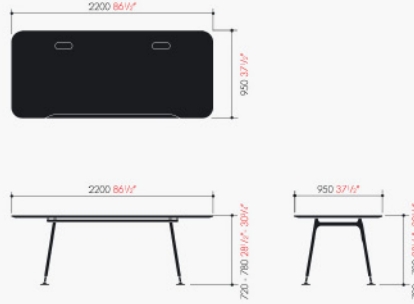
**TABLES**



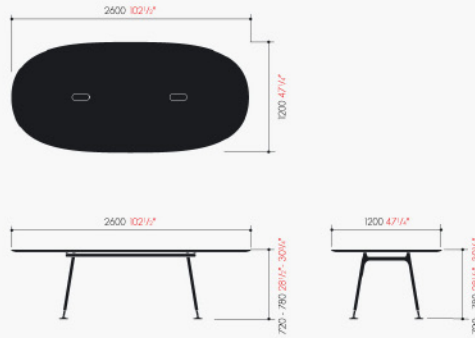
Rectangular table 180



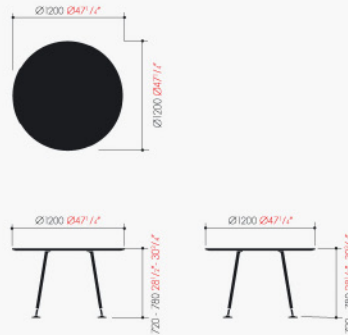
Rectangular table 220



Meeting table 260



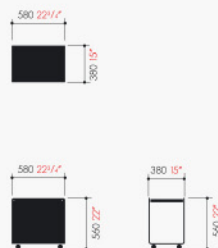
Meeting table 120



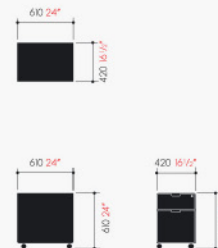
**PEDESTALS**



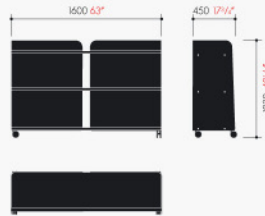
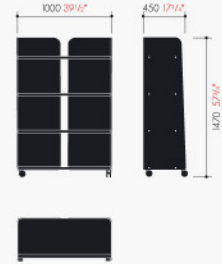
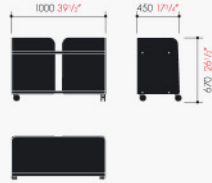
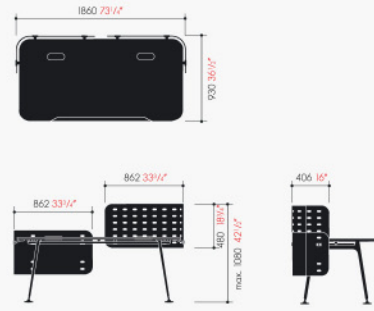
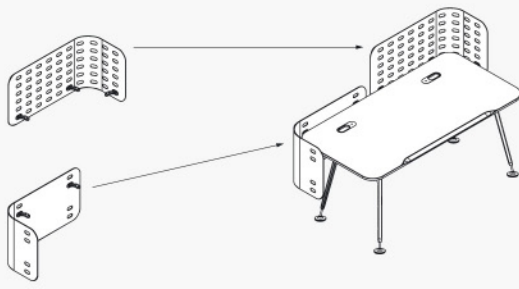
Filing trolley



Mobile pedestal



## SCREENS AND MOBILE UNITS



## ELECTRIFICATION



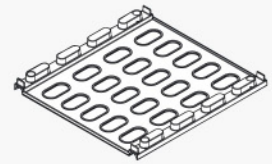
Socket block power



Socket block data



Cable clip

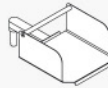


Cable mat

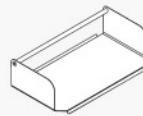
## ACCESSORIES



Small rotating tray



Small swivel tray



Large rotating tray



Rotating paper box



Swivel paper box



Rotating plate



Rotating double plate



**www.vitra.com**  
**email: info@vitra.com**

Vitra International AG  
Klünenfeldstrasse 22  
CH-4127 **Birsfelden**  
Tel. +41 (0)61 377 00 00  
Fax +41 (0)61 377 15 10

Vitra Ges.m.b.H.  
Pfeilgasse 35  
A-1080 **Wien**  
Tel. +43 (0)1 405 75 14  
Fax +43 (0)1 405 75 14 11

NV Vitra Belgium SA  
Woluwelaan, 137  
B-1831 **Diegem**  
Tel. +32 (0)2 725 84 00  
e-mail: info@vitra.be

Vitra AG  
Klünenfeldstrasse 22  
CH-4127 **Birsfelden**  
Tel. +41 (0)61 377 00 00  
Fax +41 (0)61 377 15 10

–  
Showroom  
Pelikanstrasse 10  
CH - 8001 **Zürich**  
Tel. +41 (0)44 277 77 00  
Fax +41 (0)44 277 77 09

Vitra koncept, s.r.o.  
Komunardů 32  
CZ-170 00 **Praha 7**  
Tel. +420 266 712 755  
Fax +420 266 712 754

Vitra GmbH  
Charles-Eames-Strasse 2  
D-79576 **Weil am Rhein**  
Tel. 00 800 22 55 84 87  
Fax +49 (0)7621 702 3242

Vitra Hispania S.A.  
Calle Marqués de Villamejor, 5  
E-28006 **Madrid**  
Tel. +34 91 426 45 60  
Fax +34 91 578 32 17  
–  
Showroom  
Plaza Comercial 5  
E-08003 **Barcelona**  
Tel. +34 93 268 72 19  
Fax +34 93 268 81 39  
–  
Av. Almirante Reis 114-4° G  
P-1150-023 **Lisboa**  
Tel. +351 96 662 28 40  
Fax +351 21 816 29 82

Vitra  
40, rue Violet  
F-75015 **Paris**  
Tel. +33 (0)1 56 77 07 77  
Fax +33 (0)1 45 75 50 56

Vitra Ltd.  
30 Clerkenwell Road  
**London EC1M 5PG - GB**  
Tel. +44 (0)20 7608 6200  
e-mail: info\_uk@vitra.com

Vitra International AG  
Magyarországi Kereskedelmi  
Képviselő  
Graphisoft Park, GE épület  
Záhony u. 7.  
HU-1031 **Budapest**  
Tel. +36 1 430 0476  
Fax +36 1 430 0477

Vitra International AG  
Lavelle Heights  
4/1, Lavelle Road  
IN-**Bangalore** 560001  
Tel. +91 (80) 41120615  
Fax +91 (80) 41120616  
–  
416, The Great Eastern Galleria  
Sector 4, Nerul  
IN-**Navi Mumbai** 400706  
Tel. +91 (22) 27710103  
Fax +91 (22) 27710104

Vitra (Nederland) B.V.  
De Oude Molen 2  
NL-1184 VW **Ouderkerk  
aan de Amstel**  
Tel. +31 (0)20 517 44 44  
e-mail: info@vitra.nl

Vitra Scandinavia AS  
Stortingsgaten 30  
N-0161 **Oslo**  
Tel. +47 23 11 58 70  
Fax +47 23 11 58 79

Vitra International AG  
Spółka Akcyjna  
Przedstawicielstwo w Polsce  
Ul. Burakowska 5/7  
PL-01-066 **Warszawa**  
Tel. +48 22 887 10 64  
Fax +48 22 887 10 65

Vitra Furniture (Shanghai)  
Co., Ltd.  
338 Nanjing West Road  
Tian An Center  
Room 803-804  
PRC-**Shanghai** 200003  
Tel. +86 21 6359 6870  
Fax +86 21 6359 6872

Vitra Furniture Pte. Ltd.  
8, Shenton Way  
#19-05, Temasek Tower  
**Singapore** 068811  
Tel. +65 6536 2189  
Fax +65 6535 5447

Vitra Inc.  
29 Ninth Avenue  
**New York, NY** 10014 - USA  
Tel. +1 212 463 5700  
Fax +1 212 929 6424

–  
8753 Washington Boulevard  
**Culver City, CA** 90232 - USA  
Tel. +1 310 839 3400  
Fax +1 310 839 3444

–  
557 Pacific Avenue  
**San Francisco, CA** 94133 - USA  
Tel. +1 415 296 0711  
Fax +1 415 296 0709

–  
Merchandise Mart  
10th Floor, Space 124  
**Chicago, IL** 60654 - USA  
Tel. +1 312 645 1245  
Fax +1 312 645 9382

## **CREDITS**

### **Design and concept:**

2x4 inc., New York (USA)

### **Lithography and printing:**

GZD, Ditzingen (D)

### **Photography:**

Hans Hansen,  
pages: cover, 2/3, 4/5,  
6/7, 8/9, 10/11, 12/13,  
14/15, 16/17, 18,  
image 6+8 from 19,  
22/23

Miro Zagnoli,  
pages: 1,  
image 2+3+7 from 19

## **VITRA®**

All intellectual property rights, such as trade marks, patents and copyrights are reserved. Nothing contained in this brochure may be reproduced without written permission.

All measurements in millimeters and inches.

2007, Art. No.09856000

**vitra.**